

# UN ÉTÉ AFGHAN

UN FILM DE JAMES IVORY  
CO-RÉALISÉ PAR GILES GARDNER  
PRODUIT PAR BERTRAND FAIVRE

LE VOYAGE INITIATIQUE DU RÉALISATEUR ACCLAMÉ  
DE **CHAMBRE AVEC VUE**, **LES VESTIGES DU JOUR**  
ET SCÉNARISTE OSCARISÉ DE **CALL ME BY YOUR NAME**



LE BUREAU PRÉSENTE

## UN ÉTÉ AFGHAN

UN FILM DE JAMES IVORY  
CO-RÉALISÉ PAR GILES GARDNER

ÉCRIT PAR JAMES IVORY  
MUSIQUE DE ALEXANDRE DESPLAT

NARRATEURS JAMES IVORY, UMAR AFTAB ET GILES GARDNER MONTAGE GILES GARDNER  
SON CAROLE VERNER - LAURE ARTO ÉTALONNAGE JULIEN BLANCHE PRODUCTEUR BERTRAND FAIVRE  
VENTES INTERNATIONALES THE BUREAU SALES



AU CINÉMA LE 24 JANVIER 2024

Distribution  
CARLOTTA FILMS  
74, rue de Charenton  
75012 Paris  
Tél. : 01 42 24 10 86

Programmation  
Ines DELVAUX  
Tél. : 06 03 11 49 26  
ines@carlottafilms.com

Relations presse  
Lucie MOTTIER  
Tél. : 01 42 24 87 89  
lucie@carlottafilms.com

Relations presse Web  
Pauline BOISSEAU  
Tél. : 01 42 24 98 12  
pauline@carlottafilms.com



# UN ÉTÉ AFGHAN

## UN FILM DE JAMES IVORY CO-RÉALISÉ PAR GILES GARDNER PRODUIT PAR BERTRAND FAIVRE

LE VOYAGE INITIATIQUE DU  
RÉALISATEUR ACCLAMÉ DE  
*CHAMBRE AVEC VUE, LES VESTIGES  
DU JOUR* ET SCÉNARISTE OSCARISÉ  
DE *CALL ME BY YOUR NAME*

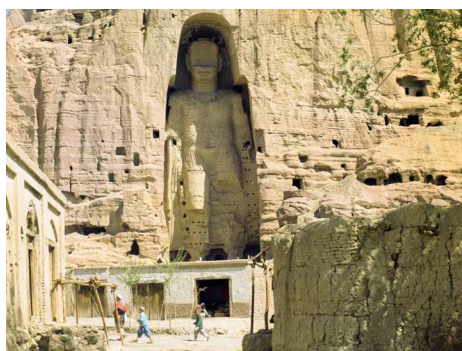
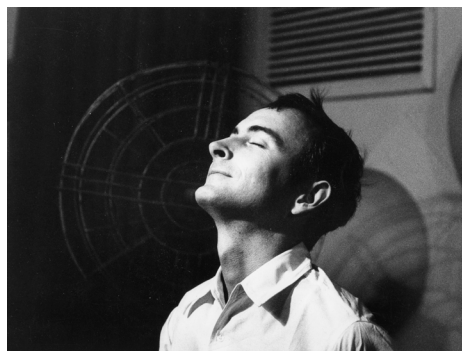
*En 1960, le cinéaste James Ivory s'est rendu en Afghanistan pour tourner des scènes destinées à une œuvre documentaire. Le film n'a jamais été réalisé, et les images sont restées enfermées dans une malle pendant 60 ans. En 2022, à l'âge de 94 ans, il décide de se plonger dans ce matériel unique pour se remémorer sa jeunesse et comprendre ainsi comment ce voyage improbable loin de sa petite ville américaine de l'Oregon a contribué à former le célèbre cinéaste qu'il est devenu...*

### INÉDIT EN FRANCE

Avec *Un été afghan*, son trente-cinquième film, le réalisateur oscarisé de *Maurice* et *Retour à Howards End* revient avec un documentaire éminemment personnel sur son voyage décisif en Afghanistan. La vision de ces incroyables images tournées entre Kaboul et Bamiyan, croisées avec les archives personnelles du cinéaste datant de sa jeunesse aux États-Unis, déclenche une rêverie proustienne au cours de laquelle James Ivory se livre à une véritable introspection, partageant ses souvenirs de voyageur, d'étranger et d'artiste. La lecture des Mémoires de Babur, empereur moghol du XVI<sup>e</sup> siècle dont les errances intellectuelles et amoureuses font écho, à quatre siècles d'écart, aux propres réflexions et ressenti du cinéaste dans cette ville, offre un contrepoint aussi subtil que pertinent. Co-réalisé par Giles Gardner et mis en musique par Alexandre Desplat, *Un été afghan* est une splendide ode aux voyages, de ceux qui nous transportent et nous changent à jamais.

Sélections en festivals :

New York Film Festival 2022 - Première mondiale ; Rome Film Fest 2022 - James Ivory lauréat d'un prix honorant l'ensemble de sa carrière ; Cairo Film Festival 2022 ; International Rotterdam Film Festival 2022 ; Glasgow Film Festival 2022 ; Beijing International Film Festival 2023 ; Sydney Film Festival 2023...





## UNE FRUCTUEUSE COLLABORATION

**James Ivory :** J'ai gardé toutes ces images d'archives un certain temps dans mon appartement new-yorkais. Lorsque j'ai déménagé dans ma maison, au nord de l'État de New York, je les sortais de temps à autre. [...] Les gens s'y intéressaient, moi aussi je m'y intéressais, j'aimais bien les regarder à l'occasion. Mais je les rangeais dans leurs boîtes et continuais mes affaires. Je savais que j'avais là des images très intéressantes. Au fil du temps, elles sont devenues de plus en plus rares, nous montrant le visage d'un pays qui était en train de vivre un véritable enfer. [...]

Ce film n'existerait pas sans Giles, car Giles a vu toutes ces images et a pensé qu'il fallait en faire quelque chose. [...]

**Giles Gardner :** C'était un trésor qui attendait d'être découvert. À cause de la distance – j'étais à Paris tandis que Jim était à New York –, nous avons eu des problèmes logistiques pour communiquer... Nous ne pouvions pas regarder les images ensemble, alors je les regardais de mon côté, j'appelais Jim, je lui posais des questions sur ce que je visionnais. Et très vite, au milieu de toutes ces images, j'ai aperçu cette tombe et j'ai dit : « Quelle est cette tombe que tu as filmée ? ». C'est comme cela que j'ai fait la connaissance de Babur. Je suis allé acheter un exemplaire du *Livre de Babur* et je l'ai lu. En dehors de toutes les scènes de combats, de massacres et de décapitations, il y a ce jeune homme qui parcourt le monde

pour trouver sa voie. Il y avait là quelque chose de si charmant et de si intéressant que cela a fait germer l'idée que nous pourrions faire un parallèle avec Jim, avec le fait que lui aussi parcourait le monde pour trouver sa voie.

Jim est l'exemple vivant de celui qui ne jette jamais rien. Il a conservé des choses incroyables ! Voici à peu près comment nous procédions : je faisais un peu de montage, je lui envoyais les rushes, puis il m'envoyait un tas de lettres qu'il avait écrites à sa mère lors de son séjour à Kaboul. C'était extraordinaire, un véritable trésor ! Alors je revenais sur mon montage. Et puis il m'envoyait quelque chose qu'il avait écrit pendant qu'il était là-bas, une belle histoire de rencontre, un homme dans la rue qui lui a tendu une rose. Toutes ces choses qu'il me transmettait commençaient à s'intégrer dans le film et à y trouver leur place. Cela résume à peu près notre collaboration : à distance, mais généreuse.

Propos extraits de la discussion entre James Ivory et Giles Gardner après la projection d'*Un été afghan* au New York Film Festival (octobre 2022)

un film de James IVORY  
co-réalisé par Giles GARDNER  
écrit par James IVORY  
musique de Alexandre DESPLAT  
narrateurs JAMES IVORY, Umar AFTAB  
et Giles GARDNER  
montage Giles GARDNER  
son Carole VERNER, Laure ARTO  
étalonnage Julien BLANCHE  
producteur Bertrand FAIVRE  
réalisé par James IVORY  
co-réalisé par Giles GARDNER

## JAMES IVORY

Né le 7 juin 1928, James Ivory est un réalisateur, producteur et scénariste américain. Pendant de nombreuses années, il a vécu et travaillé aux côtés du producteur Ismail Merchant, et a collaboré avec la scénariste Ruth Prawer Jhabvala. Tous trois ont été les principaux acteurs de Merchant Ivory Productions, dont les films ont remporté sept Oscars ; Ivory lui-même a été nommé pour quatre Oscars et en a remporté un.

James Ivory a notamment réalisé *Chambre avec vue* (1985), *Maurice* (1987), *Retour à Howards End* (1992) et *Les Vestiges du jour* (1993). Pour son travail sur *Call Me by Your Name* (réalisé en 2017 par Luca Guadagnino), qu'il a écrit et produit, Ivory a remporté le prix du meilleur scénario adapté aux Oscars, à la British Academy of Film and Television Arts, à la Writers Guild of America, aux Critics' Choice Awards et aux Scriptor Awards, entre autres. En remportant l'Oscar et le BAFTA à l'âge de 89 ans, James Ivory est devenu le lauréat le plus âgé, toutes catégories confondues, de ces deux prix.

